



# Ordonnance sur la construction et l'exploitation des chemins de fer (Ordonnance sur les chemins de fer, OCF)

**Modification du 1<sup>er</sup> mai 2024**

---

*Le Conseil fédéral suisse*

*arrête:*

I

L'ordonnance du 23 novembre 1983 sur les chemins de fer<sup>1</sup> est modifiée comme suit:

*Art. 2, al. 1<sup>bis</sup>*

<sup>1bis</sup> Ils doivent être protégés de toute menace, attaque ou intervention abusive à l'aide de tous les moyens organisationnels et techniques proportionnés.

*Art. 8, al. 4 et 8*

<sup>4</sup> *Ne concerne que le texte allemand*

<sup>8</sup> Sur les tronçons d'exploitation frontalière visés à l'annexe 8, il peut octroyer des autorisations d'exploiter compte tenu de l'autorisation d'exploiter étrangère ou reconnaître des autorisations d'exploiter étrangères, même sans accord bilatéral relatif à la reconnaissance mutuelle de telles autorisations.

*Art. 12, al. 4*

<sup>4</sup> Les utilisateurs du réseau sont tenus de respecter les prescriptions d'exploitation qui contiennent des règles en rapport avec l'utilisation des tronçons. En font partie notamment les règles concernant:

- a. la mise en œuvre des charges relevant du droit public;
- b. la puissance de freinage et la force des freins d'immobilisation requises pour une vitesse donnée ainsi que les forces longitudinales et transversales autorisées;
- c. l'utilisation des véhicules moteurs thermiques dans les tunnels;

<sup>1</sup> RS 742.141.1

- d. le profil d'espace libre à observer;
- e. la masse par essieu et la masse par mètre;
- f. la circulation de véhicules avec un grand empattement et des trains très longs;
- g. le captage maximal de la ligne de contact;
- h. la langue de service à employer;
- i. la compatibilité électromagnétique.

*Art. 14, al. 2*

<sup>2</sup> L'exploitant au sens de l'art. 46 doit remettre la direction technique des opérations relatives aux installations électriques, aux éléments électriques de véhicules, de trolleybus et d'installations de trolleybus à une personne compétente au bénéfice d'une formation de base en électrotechnique acquise lors d'un apprentissage professionnel, d'une formation équivalente en entreprise ou d'études dans le domaine électrotechnique, qui a l'expérience du travail sur les installations à courant fort et qui connaît les spécificités locales et les mesures de protection à prendre.

*Art. 15f, al. 1, note de bas de page*

<sup>1</sup> Le service d'attribution des sillons tient un registre des informations requises pour la circulation sur l'infrastructure qui satisfait aux exigences de l'annexe du règlement d'exécution (UE) 2019/777<sup>2</sup> (registre de l'infrastructure).

*Art. 15g, al. 1, note de bas de page*

<sup>1</sup> L'OFT fournit au registre européen des types de véhicules ferroviaires autorisés les données visées à l'annexe II de la décision d'exécution 2011/665/UE<sup>3</sup> dans les délais indiqués à l'annexe I de ladite décision d'exécution.

*Art. 34, al. 1 et 2*

<sup>1</sup> Les gares seront aménagées de manière que les voies de circulation puissent être parcourues à la vitesse autorisée sur le tronçon.

<sup>2</sup> *Ne concerne que les textes allemand et italien*

<sup>2</sup> Règlement d'exécution (UE) 2019/777 de la Commission du 16 mai 2019 relatif aux spécifications communes du registre de l'infrastructure ferroviaire et abrogeant la décision d'exécution 2014/880/UE, JO L 139 du 27.5.2019, p. 312; modifié en dernier lieu par le règlement d'exécution (UE) 2023/1694, JO L 222 du 8.9.2023, p. 88.

<sup>3</sup> Décision d'exécution 2011/665/UE de la Commission du 4 octobre 2011 relative au registre européen des types de véhicules ferroviaires autorisés, JO L 264 du 8.10.2011, p. 32; modifiée en dernier lieu par la décision d'exécution (UE) 2023/1696, JO L 222 du 8.9.2023, p. 561.

*Art. 47, al. 1*

<sup>1</sup> Les véhicules doivent être conçus, construits, exploités et entretenus de façon à permettre, sur l'infrastructure en question, une exploitation ferroviaire sûre, fiable et limitant l'usure.

*Art. 50, al. 2*

<sup>2</sup> Les véhicules moteurs et les voitures de commande doivent être équipés d'un dispositif de sécurité et d'un système de contrôle de la marche des trains. Ils doivent être coordonnés avec les installations de sécurité et les applications télématiques. Les exigences applicables aux installations de sécurité et aux applications télématiques à bord des véhicules sont régies par les art. 38 et 39.

*Art. 52, titre et al. 3*

*Ne concerne que le texte italien.*

<sup>3</sup> L'action du frein ne doit pas être entravée par l'usure, le jeu ni d'autres systèmes. Les freins doivent être vérifiables à l'arrêt.

*Art. 54, al. 1*

<sup>1</sup> La sécurité des véhicules et des convois des chemins de fer à crémaillère contre le risque de déraillement doit être garantie dans tous les cas extrêmes pouvant se produire sur l'ensemble du tronçon. Il y a lieu de respecter notamment les exigences concernant:

- a. la sécurité anti-déraillement;
- b. l'engrènement.

*Art. 74* Exclusion des personnes étrangères au service

Seul le personnel chargé du service, des contrôles ou des travaux d'entretien est autorisé à se trouver sur les lieux d'intervention importants du point de vue de la sécurité, tels que les postes de travail du personnel ferroviaire, les locaux techniques et les cabines de conduite. Toute dérogation implique une autorisation expresse de l'entreprise.

*Art. 76, al. 1, let. a, et 2*

<sup>1</sup> La vitesse de marche maximale est fixée en fonction des données suivantes:

- a. les caractéristiques du tronçon;

<sup>2</sup> Le DETEC fixe les vitesses maximales admises en général sur les tronçons non interopérables.

*Art. 77, al. 1 et 3*

<sup>1</sup> Le bon fonctionnement du frein automatique sera contrôlé après la formation de chaque train et après chaque modification ultérieure de la composition du train.

<sup>3</sup> Le DETEC fixe les règles concernant les freins sur les tronçons non interopérables.

*Art. 83g, al. 2*

*Abrogé*

*Art. 83j* Dispositions transitoires relatives à la modification du 1<sup>er</sup> mai 2024

<sup>1</sup> Les véhicules moteurs équipés de convertisseurs de fréquences doivent être transformés d'ici au 31 décembre 2025 de sorte qu'ils aient un comportement passif par rapport au réseau de courant de traction à une fréquence supérieure à 87 Hertz.

<sup>2</sup> Les fonctions importantes pour la sécurité des véhicules existants des chemins de fer à crémaillère doivent être conçues ou mises à niveau de manière redondante avant le 30 juin 2026, dans la mesure où cela est techniquement réalisable.

## II

<sup>1</sup> L'annexe 6 est remplacée par la version ci-jointe.

<sup>2</sup> L'annexe 7 est abrogée.

<sup>3</sup> La présente ordonnance est complétée par l'annexe 8 ci-jointe.

## III

L'annexe 2 de l'ordonnance du 25 novembre 1998 sur l'accès au réseau ferroviaire<sup>4</sup> est abrogée.

## IV

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2024.

1<sup>er</sup> mai 2024

Au nom du Conseil fédéral suisse:

La présidente de la Confédération, Viola Amherd

Le chancelier de la Confédération, Viktor Rossi

<sup>4</sup> RS 742.122

*Annexe 6*  
(art. 15a, al. 2, 15d, al. 1, 15k, al. 3, 15l, al. 1)

## **Réseau principal interopérable**

Lausanne–Vevey  
Vevey–Les Paluds (bif.)–St-Maurice  
St-Maurice–Martigny  
Martigny–Sierre–St. German (bif.)  
St. German (bif.)–Visp–Brig  
Brig–frontière–Iselle (–Domodossola)  
Genève–Aéroport–St-Jean (bif.)  
St-Jean (bif.)–Genève  
St-Jean (bif.)–Jonction (bif.)–Chêne-Bougeries (frontière)  
Genève–Châtelaine (bif.)–La Plaine–frontière (–Bellegarde)  
Châtelaine (bif.)–Jonction (bif.)  
Genève–Genève-Eaux-Vives–Chêne-Bougeries (frontière)  
Genève–Morges–Lonay–Préverenges  
Lonay–Préverenges–Denges-Echandens  
Denges-Echandens–Renens VD  
Renens VD–Lausanne  
Lonay–Préverenges–Lausanne-Triage  
Lausanne-Triage–Renens VD  
Lausanne-Triage–Bussigny  
Daillens (bif.)–Le Day  
Le Day–Vallorbe  
Vallorbe–frontière (–Frasne)  
Denges-Echandens–Lécheires (bif.)  
Lécheires (bif.)–Bussigny  
Renens VD–Lausanne Sébeillon–Lausanne  
Renens VD–Bussigny  
Bussigny–Cossonay–Daillens (bif.)  
Daillens (bif.)–Chavornay  
Chavornay–Yverdon  
Yverdon–Auvernier

Auvernier–Neuchâtel–Vauseyon  
Neuchâtel–Vauseyon–Neuchâtel  
Neuchâtel–Cornaux–Biel/Bienne  
Basel SBB–Ruchfeld (bif.)  
Lausanne–Puidoux  
Puidoux–Palézieux  
Palézieux–Romont  
Romont–Fribourg/Freiburg  
Fribourg/Freiburg–Flamatt  
Flamatt–Bern Weyermannshaus–Bern  
Biel/Bienne–Biel/Bienne RB  
Biel/Bienne RB–Biel Mett (bif.)  
Bern–Bern Wylerfeld–Wankdorf (bif.)–Ostermundigen  
Ostermundigen–Gümligen  
Gümligen–Thun  
Löchligut (bif.)–Wankdorf (bif.)–Ostermundigen  
Spiez–Wengi-Ey (bif.)  
Wengi-Ey (bif.)–Frutigen  
Frutigen–Lötschberg-Tunnel–Brig  
Wengi-Ey (bif.)–Frutigen Nordportal (bif.)  
Frutigen Nordportal (bif.)–Lötschberg-Basistunnel–St. German (bif.)  
Frutigen–Frutigen Nordportal (bif.)  
Thun–Spiez  
Biel/Bienne–Biel Mett (bif.)  
Biel Mett (bif.)–Lengnau  
Lengnau–Solothurn West  
Solothurn West–Solothurn  
Solothurn–Niederbipp  
Niederbipp–Oensingen  
Oensingen–Olten  
Solothurn–Ausbaustrecke–Wanzwil (bif.)  
Bern–Bern Wylerfeld–Löchligut (bif.)  
Löchligut (bif.)–Zollikofen  
Zollikofen–Mattstetten (bif.)

Mattstetten (bif.)–Burgdorf  
Burgdorf–Herzogenbuchsee–Langenthal  
Langenthal–Rothrist  
Rothrist–Aarburg–Oftringen–Olten  
Löchligut (bif.)–Grauholz-Tunnel–Äspli (bif.)  
Äspli (bif.)–Neubaustrecke–Wanzwil (bif.)  
Wanzwil (bif.)–Rothrist  
Rothrist–Born-Tunnel–Olten  
Äspli (bif.)–Mattstetten (bif.)  
Rothrist–Kriegsschleife–Zofingen  
Basel SBB–MuttENZ  
MuttENZ–Pratteln  
Pratteln–Liestal  
Liestal–Sissach  
Sissach–Hauenstein-Basistunnel–Olten Nord (bif.)  
Olten Nord (bif.)–Olten  
MuttENZ–Adler-Tunnel–Liestal  
Basel SBB RB–Birsfelden Hafen  
Basel SBB RB–Gellert (bif.)–limite infrastructurelle CFF–Basel Bad Bf  
Basel Bad Bf–Basel Bad Rbf W 568  
Basel Bad Rbf W 568–limite infrastructurelle HBS–Basel Kleinhüningen Hafen  
Basel Bad Rbf W 568–Basel Bad Rbf frontière  
Basel Bad Rbf W 575–Basel Bad Rbf groupe F frontière  
MuttENZ–Gellert (bif.)  
Pratteln–Basel SBB RB  
Basel SBB RB–Ruchfeld (bif.)  
Basel SBB RB–Basel SBB GB  
Basel SBB GB–Basel SBB  
Ruchfeld (bif.)–Basel GB  
Olten–Aarburg–Oftringen–Zofingen  
Zofingen–Sursee  
Sursee–Hübeli (bif.)–Emmenbrücke  
Emmenbrücke–Fluhmühle (bif.)–Gütsch (bif.)–Luzern  
Olten Nord (bif.)–ligne de liaison–Olten Ost (bif.)–Dulliken

Basel SBB–Basel St. Johann  
Basel St. Johann–Basel St. Johann Hafen  
Basel St. Johann–frontière (–St-Louis)  
Basel SBB–Gellert (bif.)–limite infrastructurelle CFF–Basel Bad Bf  
Weil am Rhein frontière–Basel Bad Bf  
Basel Bad Bf–Grenzach frontière  
Basel Bad Bf–Riehen frontière  
Olten–Olten Ost (bif.)–Dulliken  
Dulliken–Aarau  
Däniken Ost–Eppenbergtunnel–Wöschnau  
Aarau–Rupperswil  
Rupperswil–Brugg AG  
Immensee–Arth-Goldau  
Arth-Goldau–Rynächt  
Rynächt–Gotthardbasistunnel–Pollegio Nord  
Pollegio Nord–Giubiasco  
Giubiasco–Galleria Mte Ceneri–Taverne-Torricella  
S. Antonino/Giubiasco ovest–Galleria di base Mte Ceneri–Vezia (bif.)  
Taverne-Torricella–Lugano  
Lugano–Mendrisio–Balerna  
Balerna–Chiasso  
Giubiasco–Cadenazzo  
Cadenazzo–Ranzo-S. A.–frontière (–Pino-T.–Luino)  
Taverne-Torricella–Lugano Vedeggio  
Balerna–Chiasso Sm  
Rupperswil–Lenzburg  
Lenzburg–Gexi (bif.)  
Gexi (bif.)–Othmarsingen  
Othmarsingen–Gruemet (bif.)  
Mägenwil–Birr  
Gruemet (bif.)–Heitersberg-Tunnel–Killwangen-Spreitenbach  
Gexi (bif.)–Henschiken  
Henschiken–Wohlen  
Wohlen–Rotkreuz



Rotkreuz–Immensee  
Hendschiken–Othmarsingen  
Othmarsingen–Lupfig  
Lupfig–Brugg Süd (bif.)  
Brugg Süd (bif.)–Brugg AG  
Brugg Nord (bif.)–ligne de liaison–Brugg Süd (bif.)  
Thalwil–Zimmerberg-Tunnel–Sihlbrugg  
Sihlbrugg–Albis-Tunnel–Zug  
Rotkreuz–Fluhmühle (bif.)–Gütsch (bif.)–Luzern  
Arth-Goldau–Zug  
Pratteln–Stein-Säckingen  
Stein-Säckingen–Bözberg-Tunnel–Brugg Nord (bif.)  
Brugg Nord (bif.)–Brugg AG  
Zürich Altstetten–Zürich Herdern–Zürich Vorbahnhof Nord–Zürich HB  
Würenlos–Killwangen-Spreitenbach  
Killwangen-Spreitenbach–Rangierbahnhof Limmattal  
Rangierbahnhof Limmattal–Dietikon  
Dietikon–Zürich Mülligen–Zürich Altstetten  
Zürich Altstetten–Hard (bif.)–Zürich Oerlikon  
Killwangen-Spreitenbach–Zürich Altstetten  
Zürich Altstetten–Zürich HB  
Zürich Altstetten–Zürich Hardbrücke–Zürich HB (voies 41 à 44)  
Zürich Altstetten–Zürich GB  
Zürich GB–Zürich Aussersihl (bif.)  
Wallisellen–Zürich Oerlikon  
Zürich Oerlikon–Zürich Wipkingen–Zürich HB  
Winterthur–Effretikon  
Effretikon–Hürlistein (bif.)–Bassersdorf  
Bassersdorf–Zürich Flughafen–Opfikon (bif.)  
Brüttenertunnel (Bassersdorf/Dietikon–Tössmühle [Winterthur])  
Opfikon (bif.)–Zürich Oerlikon  
Zürich Oerlikon–Hard (bif.)–Zürich Hardbrücke–Zürich HB  
Effretikon–Hürlistein (bif.)–Dietlikon  
Dietlikon–Wallisellen

Opfikon (bif.)–Kloten–Bassersdorf  
Schaffhausen–Neuhausen  
Neuhausen–Eglisau  
Eglisau–Bülach  
Bülach–Oberglatt  
Oberglatt–Glattbrugg  
Glattbrugg–Zürich Oerlikon  
Zürich Oerlikon–Hard (bif.)–Zürich Hardbrücke–Zürich HB (voies 41 à 44)  
Zürich Oerlikon–Weinbergtunnel–Zürich HB (voies 31 à 34 et groupe A) (ligne diamétrale)  
Glattbrugg–Opfikon Süd (bif.)–Zürich Seebach  
Schaffhausen–limite infrastructurelle gare commune–Thayngen frontière  
St. Margrethen–frontière (–Lustenau)  
Winterthur–Winterthur Grüze–Wil  
Wil–Gossau SG  
Gossau SG–St. Gallen  
St. Gallen–St. Gallen St. Fiden  
St. Gallen St. Fiden–Rorschach  
Rorschach–St. Margrethen  
Zürich HB–Zürich Aussersihl (bif.)  
Zürich HB (voies 31 à 34 et groupe A)–Kohlendreieckbrücke–Zürich Vorbahnhof–Letzigrabenbrücke–Zürich Altstetten (ligne diamétrale)  
Zürich Aussersihl (bif.)–Zürich Wiedikon  
Zürich Wiedikon–Thalwil  
Zürich Aussersihl (bif.)–Zimmerberg-Basistunnel–Litti

*Annexe 8*  
(art. 8, al. 8)

## **Tronçons d'exploitation frontalière**

1. Basel Bad Bf–frontière (–Weil am Rhein)
2. Basel Bad Bf–frontière (–Basel Bad Rbf groupe C–Basel Bad Rbf groupe A)
3. Basel Bad Bf–Basel Bad Rbf groupe F–frontière (–Weil am Rhein)
4. Basel Bad Bf–Basel SBB
6. Basel SBB RB–tête de gare Nord–Basel St. Jakob–Basel GB–Basel SBB
7. Basel Bad Bf–frontière (–Grenzach)
8. Basel Bad Bf–frontière (–Lörrach)
9. Kreuzlingen–frontière (–Konstanz)
10. Kreuzlingen Hafen–frontière (–Konstanz)
11. Kreuzlingen–Kreuzlingen Hafen
12. Schaffhausen–frontière (–Gottmadingen)
13. Schaffhausen–frontière (–Erzingen [Baden])
14. St. Margrethen–frontière (–Lustenau)
15. Buchs SG–frontière (–Schaan-Vaduz)
16. Basel SBB–Basel St. Johann–frontière (–Saint-Louis)
17. Vallorbe–frontière (–Les Longevilles Rochejean)
18. Genève–Genève La Praille–Chêne-Bourg–frontière (–Annemasse)
19. Genève–La Plaine–frontière (–Bellegarde)
20. Genève La Praille–La Plaine–frontière (–Bellegarde)
21. Chiasso Viaggiatori–frontière (–Como/Galleria Monte Olimpino II)
22. Chiasso Smistamento–frontière (–Como/Galleria Monte Olimpino II)
23. Locarno–frontière (–Ribellasca)

